

En collaboration avec la COMMUNE de JEBBSHEIM et l'A.S. JEBBSHEIM,
la section d'Athlétisme du C.S.L. NEUF-BRISACH organise le

28° "CIRCUIT PEDESTRE DU RIED"

- 10,600 km -

DIMANCHE 3 OCTOBRE 1993

Dans le cadre de cette organisation a également lieu le
19° MEMORIAL Jean-Jacques VONARB à la MARCHE.

PROGRAMME - HORAIRE DE LA MANIFESTATION

- 13h00 : Ouverture des vestiaires - DOSSARDS : à la Salle Polyvalente
(près du terrain de football)
14h00 : Départ du 19° MEMORIAL Jean-Jacques VONARB à la MARCHE (10,6 km)
de 14h00 à 14h45: Courses d'Encadrement pour JEUNES dans le lotissement :
Enfants de 8 à 14 ans - Distances de 500 à 1500m.
14h45 : Arrivée des marcheurs
15h20 : Départ du 28° " CIRCUIT PEDESTRE DU RIED" - COURSE (10,6 km)
15h50 : Arrivée des coureurs
17h00 : Lecture du Palmarès et Distribution des Prix (à la Salle Polyvalente)

PARCOURS - ITINERAIRE

COURSE et MARCHE : 10,6 km sur parcours plat entièrement macadamisé.
DEPART devant la Mairie,
puis circuit JEBBSHEIM - RIEDWIHR - WICKERSCHWIHR - MUNTZENHEIM - JEBBSHEIM,
ARRIVEE devant la Salle Polyvalente.

DRÔIT D'INSCRIPTION

- Inscription GRATUITE pour les Courses d'Encadrement
- F 25,- pour le CIRCUIT du RIED (Marche et Course).

RENSEIGNEMENTS et PREINSCRIPTIONS

→ auprès de Jean RITZENTHALER 3 route du Vin 68240 KIENTZHEIM

PRIX et RECOMPENSES

Coupes, Prix et Lots seront remis aux meilleurs de chaque catégorie.
Challenge SCHERTZINGER à la meilleure équipe de 5 (addition des places de 5 athlètes).

CLASSEMENT de la MANIFESTATION

Il ne sera pas établi de classement complet le jour de la manifestation. A l'arrivée, chaque coureur recevra un billet lui indiquant sa place, qui sera affichée sur une feuille de concordance afin de lui permettre de connaître le temps réalisé.

Les clubs recevront un classement complet et officiel. Les athlètes individuels qui désirent le bilan complet de la manifestation sont invités à mentionner leur adresse au verso du carton-dossard qu'ils portent pendant la compétition.

AVEC NOS SOUHAITS DE REUSSITE ET NOS SALUTATIONS SPORTIVES!

Le C.S.L. NEUF-BRISACH



Date: D. 3 oct 1993 (15h20)

10,6 km

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps	
1	SCHREIBER Michel	62	ESR COLMAR AC	34'21"	
2	ZIMMERMANN Karl Heinz	62	USC FREIBURG (D)	34'45"	
3	EGLER Jean-Marc	55	ESR COLMAR AC	34'57"	
4	GICQUEL Stéphane	67	CSL N/B	36'07"	
5	GATELLIER Jean-Michel	58	LA RIVIÈRE DE CORPS (10)	37'07"	
6	SCHUTZ Arthur	53	SOULTZEREN	37'18"	1° V1 M
7	KUSTER Simone	67	CSL N/B	37'51"	1° SEF
8	LUDWIG Thierry	65	CSL N/B	37'56"	
9	GUIRA Aïssa	54		38'01"	
10	THIÉBAUT Philippe	47	CSL N/B	38'03"	2° V1 M
11	BIECHY Alain	65	TROYES (10)	38'04"	
12	GIROUD Maurice	47	CSL N/B	38'10"	3° V1 M
13	KIENAST Daniel	54	SP MITTLACH	38'13"	
14	KUSTER Line	67	CSL N/B	38'20"	2° SEF
15	FISCHER Fabrice	74	CSL N/B	38'48"	1° JUM
16	TRIPONEL Raphaël	47	CSL N/B	38'56"	4° V1 M
17	GAZET Yvon	66		39'04"	
18	KOS Tjener	76	CSL N/B	39'06"	1° CAM
19	KEIGLER Lucien	52	SOULTZEREN	39'18"	5° V1 M
20	SENGLER Pascal	67	WATTWILLER	39'23"	
21	WEHRLE Gilbert	57	CSL N/B	39'30"	
22	BERINGER Etienne	42	CSL N/B	39'47"	1° V2 M
23	SCHULZE Horst	40	PJ FREIBURG (D)	40'02"	2° V2 M
24	DERICBOURG Alphonse	63	MULHOUSE	40'06"	
25	BERINGER Michel	49	CSL N/B	40'13"	6° V1 M
26	SURGAND Michel	57	ALTKIRCH	40'17"	
27	BATOT Henri	52	ORBÈY	40'19"	7° V1 M
28	BLATZ Christian	50	CSL N/B	40'35"	8° V1 M
29	NAKAGAWA Kenichi	75	CSL N/B	40'39"	2° JUM
30	HAEBIG Thierry	71	ESR COLMAR AC	40'47"	
31	BRAESCH Otho	41	AS RIBEAUVILLÉ	40'49"	3° V2 M
32	CHENAL Pascal	57	CSL N/B	40'58"	
33	VIDAL Alvaro	64	CSL N/B	41'13"	
34	GANTZ André	44	ESR COLMAR AC	41'16"	9° V1 M
35	MAIER Alfred	44	ASPTT MULHOUSE	41'22"	10° V1 M

RESULTATS

COURSE :

DATE :

LIEU :

CATEGORIE : 2^{de} CIRCUIT SEDESTRE du RIED

(3-oct 1993)

(page 2)

Cl.	NOM	PRENOM	Année	CLUB ou VILLE	TEMPS	Obs. Cl.	Cat.
36	RAHMOUNI	Monad	61		41'24"		
37	BLEGER	Marcel	55	CSS Berghheim	41'26"		
38	BALL	Christophe	56	Strasbourg	41'30"		
39	SCHOPP	Didier	65	Colmar	41'38"		
40	HERWOL	Rodolphe	56	ESR Colmar AC	41'38"		
41	WEICHEL	Claude	35	CSL Neuf Brisch	41'56"	4 ^e	V27
42	HIRTH	Aimé	66	Schweighouse	42'03"		
43	PFLER	Yves	67	Concil Général (67)	42'03"		
44	GAMER	Gilles	79	CSL Neuf Brisch	42'09"	2 ^e	CM
45	RITZENTHALER	Jean	41	CSL Neuf Brisch	42'16"	5 ^e	V27
46	BUTZERIN	J-Jacques	42	CSL Neuf Brisch	42'20"	6 ^e	V27
47	STRAUEL	J-Paul	50	CSL Neuf Brisch	42'26"	11 ^e	V17
48	FALCH	Etienne	55	CSL Neuf Brisch	42'40"		
49	CORNET	Nicolas	69	Colmar	42'42"		
50	HEGY	Jacques	52	CSL Neuf Brisch	42'46"	12 ^e	V17
51	BUTTIGHOFFER	Marc	55	Riquewihr	43'15"		
52	BRAYER	Bruno	59	CSL Neuf Brisch	43'20"		
53	ULMER	François	56	Rhinan	43'22"		
54	LOSSER	Didier	77	CSL Neuf Brisch	43'27"	3 ^e	CM
55	LANDBECK	Geoffroy	78	CSL Neuf Brisch	43'28"	4 ^e	CM
56	MATHIAS	J-Marc	57	Metzger	44'04"		
57	DE LA FORGE	Bernard	49	Rouffach	44'12"	7 ^e	V27
58	LABIT	Philippe	66	Colmar	44'15"		
59	MEYER	Yves	65	Vogelgrun	44'19"		
60	DIETCH	Martin	68	Elsenheim	44'30"		
61	SIMON	Michel	57	Kaysersberg	44'33"		
62	ROBERT	Jacques	52	CSL Neuf Brisch	44'36"	13 ^e	V17
63	HERRMANN	Daniel	56	Kingsheim	44'37"		
64	MARTIN	J-Luc	61	Bierheim	44'44"		
65	GUIOT	André	66	Mulhouse	44'49"		
66	RUHMANN	Christian	57	CSL Neuf Brisch	44'54"		
67	JACUWA	Paul	34	CSL Neuf Brisch	45'03"	8 ^e	V27
68	HEINRICH	Patrick	51	ESR Colmar AC	45'10"	14 ^e	V17
69	WEHRLE	J-Claude	55	CSL Neuf Brisch	45'17"		
70	HAPPEL	Yves	77	CSL Neuf Brisch	45'30"	5 ^e	CM

Cl.	NOM	PRENOM	Année	CLUB ou VILLE	TEMPS	
71	LOBERGER	François	60	Kaysersberg	45' 53"	
72	KLUR	Louis	48	CLAS Kitzbühel	45' 57"	15° V1 M
73	BARBIERE	Philippe	69	Vogelgrün	46' 02"	
74	ROHMER	Philippe	64	ARTZENHEIM	46' 04"	
75	MARLIER	Luc	47	ESRCAC	46' 07"	16° V1 M
76	JENNY	François	63	Jebbsheim	46' 10"	
77	BASS	Jean-Luc	67	Jebbsheim	46' 11"	
78	VERMONT	Marie-Agnès	1952	CSLNB	46' 17"	1er V1 F
79	VONTHRON	Gérard	59	Illhausern	46' 26"	
80	DA SILVA	Raouf	49	COLMAR	46' 38"	17° V1 M
81	MERDJI	Joseph	45	Jebbsheim	46' 43"	18° V1 M
82	HITTER	Daniel	52	ESRCAC	46' 44"	19° V1 M
83	SCHULTZ	François	46	CSLNB	46' 46"	20° V1 M
84	UHRING	René	57	COLMAR	46' 58"	
85	SPIESER	Jean-Paul	63	BRUYERE	47' 18"	
86	SEYLLER	Sébastien	65	COLMAR	47' 26"	
87	ZEHLER	Jean-Paul	43	EC-AS MONSTER	47' 38"	9° V2 M
88	DACUNHA	Renée	37	CSLNB	47' 42"	1er V2 F
89	MININGER	François	55	CSLNB	47' 51"	
90	KELLER	Christine	77	Freiburg	47' 52"	1er CA F
91	HESTIN	Michel	49	COLMAR	48' 00"	21° V1 M
92	SPAETY	Christophe	64	A.S. WICKERSCHWIMM	48' 02"	
93	FRANTZ	Simon	68	Markolsheim	48' 02"	
94	GINGLINGER	François	41	A. Cernay - E.	48' 14"	10° V2 M
95	HANK	AHCENE	60	COLMAR	48' 22"	
96	SCHLEPP	Christophe	65	SCD Espérance	48' 45"	
97	MENDEZ	Delphine	97	CSLNB	48' 51"	3er SF
98	DURRINGER	Régis	77	APPENWIHR	49' 11"	6° CM
99	HUFFLINGER	Hubert	59	St - Pierre	49' 11"	
100	DIELAINE	Pierre	48	Alce COLMAR	49' 24"	22° V1 M
101	GAMER	Christophe	79	CSLNB	49' 34"	7° CM
102	MULLER	François	52	KATZEN THAL	50' 02"	23° V1 M
103	MARTORANA	Rocco	56	CSLNB	50' 41"	
104	VOGEL	Monique	41	ASPTIM	50' 45"	2er V2 F
105	SEHL	Jean-Marie	57	St - Pierre	50' 46"	
106	DIDIERJEAN	Marline	60	KAYSERSBERG	51' 05"	4er SF

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps	
107	BETTER Marcel	54	GAS COLMAR	51'26"	
108	KUENTZMANN Christian	58	COLMAR	51'36"	
109	RICHTER Bernard	48	OBERHERGHEIM	52'09"	24° V1 M
110	HEYMANN Jean-Claude	48	S.P. KUNHEIM	52'10"	25° V1 M
111	OSTERMANN Jean-Paul	66	-	52'20"	
112	VALENTIN Christian	57	COLMAR	52'36"	
113	SCHERER Regina	58	CSL N/B	52'42"	5° SEF
114	SCHOENI Jean-Paul	48	CSL N/B	53'05"	26° V1 M
115	PELHERBE Monique	48	CSL N/B	53'09"	2° V1 F
116	DEZOTTI Serge	39	CSL N/B	53'09"	11° V2 M
117	CHAVANT Yves	56	JEBBSHEIM	53'28"	
118	DURRENBACH Christine	61	ESR COLMAR AC	53'37"	6° SEF
119	KIRSCH Jacques	52	CSC RUSTENHART	54'38"	27° V1 M
120	NATALE Gérard	59	COLMAR	56'19"	
121	KNOERR Marcelle	51	COLMAR	57'13"	3° V1 F
122	RICHTER Laetitia	52	OBERHERGHEIM	57'13"	4° V1 F
123	VALENTIN Victorine	58	COLMAR	58'11"	7° SEF
124	KURTZ Fabienne	62	JEBBSHEIM	58'12"	8° SEF
125	DUVAL Arnaud	78	CSL N/B	58'52"	8° CAM
126	BAFFOIGNE Emmanuelle	79	CSL N/B	1" 00'26"	2° CAF
127	BAFFOIGNE Christian	44	CSL N/B	1" 00'27"	28° V1 M

FAUTEUILS - ROULANTS

1	DEMANGEAT Gérard	40	Handi Centre Alsace	31'41"	1° V1 M
2	FRANK Micheline	52	Handi Centre Alsace	44'10"	1° V1 F
3	FRITSCH Aïcha	59	Handi Centre Alsace	56'02"	1° SEF
4	LAMMER Lionel	80	Handi Centre Alsace	59'23"	1° BEM

CSL NEUF-BRISACH

Course: 19^e MEMORIAL Jean-Jacques VONARB

Date: Dim 3 oct. 1993 (14h) (10,6 km)

	Nom Prénom	Ann.	Club ou Ville	Temps	
1	SCHWARZ Alfons	54	LAC QUELLE FURTH/D	52'41"	
2	STARCK Jean-Marc	72	ATHLÉ 90	52'42"	1° ESM
3	MAZZA Félix	45	ASC STRASBOURG	53'44"	1° V1M
4	MICHEL Robert	48	COLMAR M.C.	55'31"	2° V1M
5	BAER Gerhard	39	SC OENSBACH (D)	56'23"	1° V2M
6	HUART Gilles	60	CSL N/B	56'24"	
7	QUIQUEREZ Francis	50	COLMAR M.C.	56'27"	3° V1M
8	LE BIHAN Stéphane	72	SAINT-LOUIS R.C.	56'43"	2° ESM
9	ADAM Andreas	66	LC BREISGAU (D)	59'35"	
10	BAER Herbert	51	SC OENSBACH (D)	1'04'51"	4° V1M
11	ZAEHRINGER Franz	40	TS BAD KROZINGEN (D)	1'04'52"	2° V2M
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					

Date: D. 3 oct 1993
SUPER - POUSSINES (84-85-86-87) 500m

à JEBSHEIM (68)

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps	
1	MENDEZ INÈS	85	CSL N/B	2'26"	
2	WINTERMANTEL Emilie	84	CSL N/B	2'33"	
3	NIGGEL Claire	85	CSL N/B	2'37"	
4	LALEVÉE Marion	91	CSL N/B	5'52"	

POUSSINES (82-83) 1000m

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps	
1	BAUMANN Julie	82	CSL N/B	4'12"	
2	OTT Patricia	82	CSL N/B	4'20"	

BENJAMINES (1980-1981) 1500m

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps	
1	DUVAL Florence	80	CSL N/B	6'43"	
2	SCHNEIDER Virginie	80	CSS BERGHEIM	6'44"	
3	DA SILVA Audrey	81	CSS BERGHEIM	7'14"	
4	RIEG Agathe	81	CSL N/B	7'33"	
5	BUHL Elodie	81	CSL N/B	7'38"	
6	MARTORANA Audrey	80	CSL N/B	7'40"	
7	ENDERLIN Amandine	80	CSL N/B	8'15"	

MINIMES FILLES (78-79) 1500m

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps	
1	SYLLA Myriam	79	Molière COLMAR	8'11"	

Date: Di. 03 Oct. 1993 à JEBBSHEIM (68)
SUPER - JOUSSINS (1984-85-86) (environ 500m)

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps
1	FALCH Marc	86	FC GUEBWILLER	2'05"
2	GOETTEL MANN Alexis	84	CSS BERGHEIM	2'12"
3	SCHNEIDER Gilles	86	CSS BERGHEIM	2'15"
4	SCHOEPPF Stéphane	85	EBERSHEIM	2'17"
5	SIMON Jean-Philippe	85	KAYSERSBERG	2'20"
6	LALEVÉE Jean-Sébastien	84	CSL N/B	2'22"
7	STADLER Laurent	84	CSS BERGHEIM	2'23"
8	STADLER Jacky	84	CSS BERGHEIM	2'23"
9	MARTORANA Giulian	84	CSL N/B	2'32"
10	SCHOEPPF Jean-Jacques	86	EBERSHEIM	2'34"
11	SCHOEPPF Olivier	84	EBERSHEIM	2'45"
12	STOFFEL Timothée	85	JEBBSHEIM	3'06"

JOUSSINS (1982-83) 1000m

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps
1	SCHULTZ Alexandre	82	CSL N/B	4'22"
2	DELA COTE Stéphane	83	CSL N/B	4'54"
3	GASSMANN Lionel	82	CSL N/B	4'55"
4	KEAT Saryth	83	CSL N/B	5'01"
5	KEAT Sangwa	83	CSL N/B	5'17"
6	VOGEL Gérard	82	ASPTT MULHOUSE	5'20"
7	DA SILVA Arthur	82	COLMAR	5'43"
8	JEHL Ludovic	83	ST PIERRE	5'56"

BENJAMINS (80-81) (1500m)

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps
1	MEYER François	81	ACCA	6'17"
2	KELLER Bernd	80	FREIBURG (D)	6'28"
3	DUBOIS Eric	81	CSL N/B	6'32"
4	LEON Sébastien	80	CSL N/B	6'51"
5	BOHN Lionel	81	CSL N/B	6'53"
6	STADLER Franck	81	CSS BERGHEIM	7'05"
7	PFEIFFER Michaël	81	STRASBOURG	7'35"

MINIMES GARÇONS (1978-1979) 2000m

	Nom Prénom	An.	Club ou Ville	Temps
1	JAEGER Emmanuel	79	JEBBSHEIM	9'25"
2	FRANK Lionel	79	Handisport	9'26"